Zeitschrift: Nachrichten VSB/SVD = Nouvelles ABS/ASD = Notizie ABS/ASD

Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

Band: 58 (1982)

Heft: 6

Rubrik: Bibliothekschronik = Chronique des bibliothèques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Neben diesem Thema soll ein Konferenztag einem 2. Thema gewidmet werden, das einem Satzungsauftrag der Gesellschaft entspricht, nämlich sich zu befassen mit den bisher noch zurückgestellten *Ausbildungsfragen in der begrifflichen und numerischen Klassifikation*. Hierzu sollen Vorträge diskutiert werden, die sich mit der Frage «Was ist Ordnung des Wissens — Klassifikation?» befassen, die den Wissensgehalt des Gebietes und seine Wissensstruktur betreffen und die sich auf das Thema der Vermittlung dieses Wissens in Schule und Universität, in Fortbildungslehrgängen und Seminarien für allgemeine und spezialisierte Benutzergruppen beziehen. Auch soll das Berufsbild eines Klassifikationsspezialisten in begrifflicher und numerischer Klassifikation im Hinblick auf den Einsatz in Verwaltung, Industrie, Wissenschaft und Kultur und mit Bezug auf die verschiedenen Tätigkeitsbereiche der Klassifikation besprochen werden. Es ist daran gedacht, die Ergebnisse in Form von Empfehlungen zusammenzufassen.

Weitere Auskünfte erteilt: Gesellschaft für Klassifikation eV., Woogstr. 36a, D-6000 Frankfurt 50.

Bibliothekschronik - Chronique des bibliothèques

BERN. *Schweizerische Landesbibliothek. Aus dem Jahresbericht 1981.* Das Berichtsjahr verlief ruhig, ohne außergewöhnliche Begebenheiten. Es hinterließ jedoch Spuren, die dieser Feststellung nicht ganz entsprechen: In der Erschließung der Neuzugänge — vor allem in der Katalogisierung und bei den Einlegearbeiten in die Kataloge der Landesbibliothek wie in den Gesamtkatlog sind beträchtliche Rückstände eingetreten. Das bedeutet, daß viele Bücher heute wesentlich später für den Benutzer bereitstehen als noch vor einigen Jahren.

Die Gründe für diesen Übelstand sind bekannt. Das Bibliothekspersonal, das seit 1974 unveränderten Bestand aufweist und 1981 zudem überdurchschnittlich viele krankheitsbedingte Ausfälle zu verzeichnen hatte, vermochte die Erschließungsarbeit, die ständig zunimmt, sich differenziert und kompliziert, quantitativ nicht mehr ganz zu bewältigen. Das wirkt sich zwangsläufig auf die Dienstleistungen der Bibliothek aus. Kann die Lösung des uns bedrückenden Problems von der Anwendung der EDV erwartet werden, wie sie in wesentlichen Aufgabenbereichen für die nächsten Jahre geplant ist?

Als erfreulichstes Ereignis darf die Herausgabe der 6. Auflage des «Verzeichnisses ausländischer Zeitschriften und Serien in schweizerischen Bibliotheken» gelten. Auch dieses für den wissenschaftlichen Informationsaustausch so ungemein wichtige Werk wird in seiner nächsten Auflage mit EDV-Unterstützung hergestellt werden.

GENEVE. *Ecole de bibliothécaires. Activité de 1981/1982.* L'Institut d'Etudes Sociales présentant, contrairement aux années précédentes, un rapport annuel global pour l'ensemble des Ecoles et Centres qui le composent, l'Ecole de bibliothécaires a souhaité qu'une brève note d'information, rédigée par elle, apporte des

indications précises aux cercles professionnels avec lesquels elle entretient des relations étroites.

Les travaux entrepris il y a deux ans au sein de la Commission des études — qui avaient abouti à la rédaction de la brochure «Avenir de l'Ecole», sous la responsabilité de M. Alain Jacquesson — avaient largement préparé le terrain. Grâce à la collaboration efficace et à la cohésion de notre équipe, nous avons pu poursuivre notre concentration. Ayant clarifié, puis rédigé nos objectifs, nous avons entrepris une première tâche d'information:

— auprès de l'Association des bibliothécaires suisses d'abord, au cours d'une séance en janvier dernier qui réunit, à l'Ecole, des représentants du Comité, de la Commission d'examens et de l'Organisation du personnel;
— auprès du Comité de l'Institut ensuite. Le texte rédigé à l'intention du Comité a paru dans le No 3 (juin 1982) des Nouvelles de l'ABS où chacun peut en prendre connaissance.

Enfin, un premier pas a été fait vers la concrétisation de ces objectifs par l'établissement d'un contact, encore officieux, avec l'Université de Genève, par l'intermédiaire de Monsieur le Vice-Recteur J. M. Chappuis, puis à travers la Commission des bibliothèques de l'Université où siègent plusieurs membres sensibilisés aux problèmes de la formation des bibliothécaires.

L'année scolaire écoulée a vu l'introduction des nouveaux cours suivants:

1ère année	Le prêt interbibliothèques
	La lecture publique
2ème année	La paralittérature
	Le catalogage sur bordereaux

La formation continue des bibliothécaires a occupé une place importante tout au long de l'année. A ce titre, il faut noter tout d'abord la fréquentation très encourageante des conférences organisées avec le concours de nos collègues étrangers ou suisses. Rappelons ici les thèmes abordés durant cette année:

— Les ISBDs (Marie Martin, BPU, Genève)
— La bibliothèque pour enfants dans la société d'aujourd'hui (Geneviève Patte, La Joie par les livres, Clamart/France)
— La conservation du patrimoine documentaire (Jeanne-Marie Dureau, ENSB, Lyon/France)
— La lecture publique: hier et aujourd'hui (Mme Brigitte et M. Noé Richter, Le Mans/France).

Grâce à la collaboration du SAVI (Service des Moyens audio-visuels de l'Institut d'Etudes Sociales), les enregistrements de quelques unes de ces séances peuvent être acquis sous forme de cassettes.

La bibliothèque de l'Institut disposant désormais d'un local plus vaste, et aménagée de manière à en faire un réel outil de travail, a elle aussi connu une activité réjouissante. Nous rappelons qu'elle demeure largement ouverte aux membres de la profession qui peuvent y consulter, à côté d'une collection d'ouvrages que nous nous efforçons de compléter, plus de 60 périodiques en bibliothéconomie et sciences de l'information.

Liste des travaux de diplôme (dans l'ordre chronologique):

1. *Überschlag,* Doris: Zusammenarbeit von Museen und Bibliothek in der Literaturerschließung. Am Beispiel der Vadiana und der St. Galler Museen.
2. *de Haller-Bonhôte,* Anne, et *Noirjean-Henny,* Geneviève: Catalogage des livres modernes illustrés et des livres des beaux-arts de la Bibliothèque privée de M. Eric Noverraz.
3. *Hiltbrand,* Marie-Pierre: Réorganisation de la bibliothèque du département d'économie commerciale et industrielle de la faculté des sciences économiques et sociales de l'université de Genève.
4. *Katz-Hochuli,* Frédérique: Elaboration d'une diathèque au centre de documentation de l'Ecole supérieure de commerce de Malagnou.
5. *Jäckel-Masuike,* Michiyo: Centre international de recherches claudéliennes de l'Université de Zurich — Bibliographie complémentaire et acquisition d'ouvrages — 1960—1969.
6. *Schwarz,* Catherine: Réorganisation de la bibliothèque de la chambre de commerce et d'industrie de Genève.
7. *Pape,* Christine: Création et aménagement d'un centre de documentation à l'école supérieure de commerce, bâtiment des Bougeries.
8. *Ray,* Marianne, et *Morger,* Martin: Travaux bibliothéconomiques en vue de l'édition d'un catalogue des imprimés prelinnéens de la bibliothèque des conservatoire et jardin botaniques de Genève.
9. *Vetsch-Dubois,* Brigitte: Classification et réorganisation partielle de la bibliothèque d'arabe de l'université de Genève.
10. *Guazzone,* Silvia: Réorganisation de la bibliothèque de l'école d'infirmières de l'institution des diaconesses de Saint-Loup à Pompaples.
11. *Pfister-Demaurex,* Fabienne: Organisation du fonds de disques du département de musicologie de l'université de Genève.
12. *Hauser,* Dorothée: Elaboration de règles de catalogage appliquées au fonds du département de musicologie de l'université de Genève.
13. *Diacon,* Loïc: Organisation d'une collection de diapositives et de montages audio-visuels à la médiathèque universitaire.
14. *Leemann-Oudot,* Evelyne, et *Mathys,* Josiane: Le thérmalisme.
15. *Favre,* Jean-Luc (EBG), et *Pouly,* Christiane (ABS): Analyse de la bibliothèque de la faculté des sciences économiques et sociales, en vie de son automatisation et de son entrée dans rébus.
16. *Iten,* Pierre-André: Classement et catalogage des archives de la Société de Belles-Lettres, Genève (1824—1939).
17. *Stroot-Kiraly,* Eva: Recensement bibliographique des articles de périodiques écrits par Adolphe Ferrière entre 1904 et 1960.
18. *Fiscalini-Doninelli,* Donata: Création d'une liste alphabétique de vedettes-matière à la médiathèque universitaire de Genève.
19. *Gindrat,* Ada: Remaniement d'une partie des sciences sociales, de 300 à 350, aux bibliothèques municipales de la ville de Genève.
20. *Jorg, Monique:* Pour une vidéothèque pédagogique.
21. *Finsterwald-Olsommer,* Catherine: Organisation d'une bibilothèque technique d'entreprise.
22. *Jeannet,* Francine: Bibliothèque Georges Amoudruz— Organisation et catalogage de la partie «Valais» et exemple d'utilisation de cette bibliothèque.

23. *Stalder,* Christian: Mise sur pied d'une bibliothèque de travail dans le cadre de l'école supérieure de commerce de Malagnou — annexe de Sécheron.
24. *Grass-Frick,* Brigitte: Organisation de la discothèque du centre de documentation de l'école de culture générale Jean Piaget.
25. *Durussel, Pierre:* Les frasques de Thalie et Melpomène: Présentation du répertoire chronologique des pièces de théâtre jouées par des sociétés d'amateurs dans le district d'Aigle, de 1943 à 1979.
26. *Gorin,* Michel, et *Mainardi,* Maria-Luisa: Pleins feux sur une profession: enquête sur les bibliothécaires du cycle d'orientation et sur leur cadre de travail.
27. *Mamie,* Isabelle: DODOC:
    — Organisation d'un système de dossiers documentaires au Centre de documentation de l'Ecole supérieure de Commerce de Malagnou
    — Création des 43 premiers dossiers
    — La presse à l'école (étude théorique).

Literaturanzeigen und Besprechungen
Comptes rendus et publications récentes

Murk, Tista. Vocabulari per bibliotecas. Cuoira: Lia Rumantscha, 1982. — 31 p. Gratuit.

A l'égal de nos trois autres langues nationales, le romanche est à même d'exprimer les concepts et outils de travail du bibliothécaire. C'est à cette démonstration que Tista Murk, précédemment directeur de la Bibliothèque pour Tous, se livre dans un lexique comportant plus de 600 termes traduits de l'allemand en romanche.

A travers le groupe de bibliothécaires qu'il anime et à qui il dédie cette brochure, l'auteur souhaite l'apparition de bibliothèques où les indications et inscriptions nécessaires à leur utilisation soient en romanche. Ce n'est donc pas le résultat d'un exercice gratuit qu'il nous propose, mais sa contribution à une langue vivante. Cet objectif explique probablement l'étendue du vocabulaire retenu qui va d'expressions propres à notre profession jusqu'à des termes beaucoup plus généraux (Freizeitgestaltung = organisazium dal temp liber; Kunst = art) en passant par des noms propres (Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare = Associaziun dals bibliotecars svizzers). Tista Murk a puisé dans la connaissance qu'il a à la fois des trois autres langues nationales et du système de bibliothèques de notre pays pour éviter l'écueil d'une traduction littérale de l'allemand vers le romanche (Bildungsbibliothek = biblioteca da lavur et da stüdi). On est en droit d'espérer que cette première contribution à la bibliothéconomie romanche soit suivie d'autres publications. Une édition de tableau des cent classes de la CDU ne serait-elle pas la bienvenue? *Jacques Cordonier*

Speyer, Wolfgang. Büchervernichtung und Zensur des Geistes bei Heiden, Juden und Christen. Stuttgart: Hiersemann, 1981. — VII, 209 S.: 10 Abb. (Bibliothek des Buchwesens; 7). ISBN 3-7772-8146-8. DM 140.—. Serienpreis DM 120.—.